

WHICH

BIBLE?

God's Promise

- Matthew 24:35 Heaven and Earth shall pass away, but my words shall not pass away
- Isaiah 40:8 The grass withereth, the flower fadeth: but the Word of our God shall stand forever

Preserved

- Psalm 12:6-7 The Words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever

Inspired

- 2 Timothy 3:15-17 And that from a child thou hast known the holy scriptures, which are able to make thee wise unto salvation through faith which is in Christ Jesus. All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: that the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works

WHAT'S THE

DIFFERENCE?

Mark 1:1-3

KJV

1: The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;

2: As is written **in the prophets**, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

3: The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

ESV

1: The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God.

2: As it is written **in Isaiah the prophet**, "Behold, I send my messenger before your face, who will prepare your way,

3: the voice of one crying in the wilderness: 'Prepare the way of the Lord, make his paths straight,'"

2 SAMUEL 21:19

KJV

And there was again a battle in Gob with the Philistines, where Elhanan the son of Jaareoregim, a Bethlehemite, **slew the brother of Goliath** the Gittite, the staff of whose spear [was] like a weaver's beam.

ESV

And there was again war with the Philistines at Gob, and Elhanan the son of Jaare-oregim, the Bethlehemite, **struck down Goliath** the Gittite, the shaft of whose spear was like a weaver's beam.

MATTHEW 5:22

KJV

But I say unto you, That whosoever is angry with his brother **without a cause** shall be in danger of the judgment:...

ESV

But I say to you that everyone who is angry with his brother will be liable to judgment;...

LUKE 4:4

KJV

And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, **but by every word of God.**

ESV

And Jesus answered him, "It is written, 'Man shall not live by bread alone.'"

JOHN 7:53-8:11

I JOHN 5:7 MATTHEW 21:44

ACTS 24:7

JOHN 5:4

LUKE 22:44

LUKE 22:43

MATTHEW 18:11

MATTHEW 12:47

MARK 9:44

MATTHEW 17:21

ACTS 28:29

MARK 11:26

MARK 15:28

LUKE 17:36

MARK 16:9-20

ACTS 15:34

ACTS 8:37

ROMANS 16:24

MARK 7:16

MATTHEW 23:14

MARK 9:46

LUKE 23:17

NEW TESTAMENT: Then to Now

- Written in Greek 1st Century AD
- Manuscripts: Hand-written copies and copies of copies
- English Language: Somewhat recognizable around 1100-1500
- King James Bible: 1611
- A Revision - 1881

The Textus Receptus

(Latin for “received text”)

- Agrees perfectly with the vast majority of the **5,000+** Greek manuscripts in existence today.
- Is not mutilated with deletions, additions and amendments, as the Minority Texts.
- Upholds strongly the fundamental doctrines of Christian Faith: the creation account in Genesis, the divinity of Jesus Christ, the virgin birth, Jesus’ miracles, Jesus’ bodily resurrection and literal return.
- No Bible versions after the KJV are based on T.R.

FOURFOLD SUPERIORITY OF THE KJV

- Superior Texts
- Superior Technique
- Superior Translators
- Superior Theology

The Translators

their methods and their results

The Translators

- January 14, 16, and 18th of 1604 a conference was held at Hampton court John Rainolds, requested a new translation of the Bible be made. This was asked on the second day of the conference. Permission was granted and the process was begun.

The Translators

- The process began in 1604, and concluded with the publication of the Bible on May 2nd, 1611.
- (Ps 12:6,7, it took seven years/times!)

The Translators

- 47-54 men were chosen to translate the new Bible. Some died during the process.
- Six companies/groups of men were assigned various parts of the Bible to translate.
- Westminster, Cambridge, Oxford were the locations of Translation.

The Translators at work

- Each translator completed his revision of a chapter week by week, and each company forged a common revision by comparing these private revisions.
- Revisions being completed, a company circulated its work, book by book among the other companies.

The Translators at work

Then the translators circulated their work among the learned men, who were not official translators.

The translators then had to circulate these revisions among the other companies. Then, they prepared the final Text.

The review of each verse of Scripture could have occurred **14 times** in this process.

John Bois

**By the age of five, he had
read through the Hebrew
Bible**

John Overall

**Requested to preach
before the queen**

**So engrossed in other
languages that it was hard to
converse in English for long**

Lancelot Andrews

“Star of Preachers” – Man of prayer, wrote a Book of Prayers. Would spend up to 5 hours of prayer each day.

Spoke more than 15 different languages

William Bedwell

**Eastern / Arabic studies:
Defender of Christianity against
Islam**

**Translated book of John
into Arabic, wrote a 3
volume Arabic dictionary**

Revision: Westcott and Hort

- Hort: "But the book which has most engaged me is Darwin. Whatever may be thought of it, it is a book that one is proud to be contemporary with. I must work out and examine the argument in more detail, but at present my feeling is strong that the theory is unanswerable."

Revision: Westcott and Hort

- Westcott: "I never read an account of a miracle but I seem instinctively to feel its improbability, and discover some want of evidence in the account of it."

Revision: Westcott and Hort

- Westcott: “No one now, I suppose, holds that the first three chapters of Genesis, for example, give a literal history - I could never understand how any one reading them with open eyes could think they did”

Revision: Westcott and Hort

- Hort: “If you make a decided conviction of the absolute infallibility of the N.T... I fear I could not join you ”

Revision: Westcott and Hort

- Hort: “I had no idea till the last few weeks of the importance of texts, having read so little Greek Testament, and dragged on with the villainous Textus Receptus. Think of that vile Textus Receptus leaning entirely on late MSS.; it is a blessing there are such early ones”

Revision: Westcott and Hort

- Hort: “For ourselves, we dare not introduce considerations which could not reasonably be applied to other ancient texts, supposing them to have documentary attestation of equal amount, variety and antiquity.”

VATICANUS

SINAITICUS

Revision: 2 Manuscripts

- Vaticanus

- Found in 1481 in Vatican library
- Revisers in 8th, 10th, 15th centuries
- Not the Koine Greek of NT, but Classical
- Contains Apocrypha within, but leaves out 1 Tim – Titus, Revelation and Hebrews after 9:14
- 2,877 words omitted in the Gospels

- Sinaiticus

Revision: 2 Manuscripts

- Vaticanus
- Sinaiticus
 - Tischendorf 1844, found in waste paper basket in St. Catherine's monastery
 - Written by 3 scribes, and at least 10 revisers
 - Tischendorf identified 14,800 corrections in it
 - 3,455 words omitted in the Gospels
 - Last 12 of Mark were there and erased
 - Includes Apocrypha and 2 heretical: Barnabas and Hermas

Their Works Completed in 1881

Revision: Updates

ASV	1901	NIV	1978
RSV	1952	NRSV	1989
NASV	1971	ESV	2001

NIV

How the NIV was Translated

- Translation of each book was assigned to a team of scholars.
- Intermediate Editorial Committees revised the initial translation.
- Reference to the Hebrew, Aramaic or Greek.
- The entire Bible underwent **three revisions.**
- (**unlike the AV1611**)

More on the NIV

- It has an ecumenical flavor about it.
- Anglican, Assemblies of God, Baptist, Brethren, Christian Reformed, Church of Christ, Evangelical Free, Lutheran, Mennonite, Methodist, Nazarene, Presbyterian, Wesleyan and other churches were involved in the process.

More on the NIV

- The translators made their choice of readings according to accepted principles of New Testament textual criticism.
- Westcott and Hort text.
- The NIV is NOT from the underlying Greek Textus Receptus, but the “modern” Alexandrian Greek Texts.

More on the NIV

- We read that "the translators were united in their commitment to the authority and infallibility of the Bible as God's Word in written form".
- No definite reference to Inspiration. 2Tim 3:16.

NKJV

How the NKJV was translated

- NKJV preface says text based on Textus Receptus.(see preface)
- Text is hybrid from English reading from modern Bibles. (you are not told this anywhere)
- NKJV changes Textus Receptus 1200 times in the text.
- “the New King James Version is the fifth revision of a historic document translated from specific Greek texts, the editors decided to retain the traditional text in the body of the New Testament...”

AV1611 “Revisions”

- **1629 AD:** 493 changes including the Apocrypha. Standardization of spelling.
- **1638 AD:** 235 changes, 224 becoming standard. These came from oversight/haste, word changes/clauses overlooked by the editors of 1611. Most of the changes again were of spelling. Two of the original Translators of 1611, John Bois and Samuel Ward, worked on this revision.

AV1611 “Revisions”

- **1762 AD:** This was edited by F. Parris. Additional standardization and modernization of spelling, punctuation, italics, etc. The text was again proofread and checked.
- **1769 AD:** Edited by Benjamin Blaney. This is the standard edition which we currently have in use. Chapter summaries, running titles, and marginal references were revised.

Doctrine's changed?

- Definition of Fundamentalism
- In United States Protestantism, a conservative movement opposing modernism in the churches. The movement beginning about 1910, opposed liberal attempts to reconcile the teachings of Christianity with the findings of science, especially evolution. The conservatives insisted on five fundamentals:
 - 1) The Inerrancy, Infallibility, and Literal Truth of the Bible in every detail
 - 2) The Virgin Birth and complete deity of Jesus Christ
 - 3) The Physical Resurrection of Christ and all dead
 - 4) The Atoning Sacrifice for the sins of the world
 - 5) The Second Coming of Christ in bodily form

1 Peter 2:2

“Longing for the spiritual milk that by it you may grow up to salvation”

CHANGE

“As newborn babes, desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby”

- This change makes salvation by WORKS, and what is the spiritual milk?

JOHN 3:36

“He who does not obey the Son”

CHANGE

“He that believeth on the Son hath everlasting life: and he that believeth not the Son shall not see life: but the wrath of God abideth on him”

•“He who does not obey the Son” OBEY? This is works based

JOHN 6:47

“Truly Truly I say unto you, he who believes has eternal life”

CHANGE

“Verily, Verily I say unto you, He that believeth on me hath everlasting life”

- He who believes WHAT?

Baptismal Regeneration- Acts

8:37

KJV:

And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.

NIV:

NASV:

RSV:

ESV:

Fasting – Matthew 17:21

KJV:

Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.

NIV:

NASV:

RSV:

ESV:

Fasting – Mark 9:29

KJV:

And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

ESV:

And he said to them, "This kind cannot be driven out by anything but prayer."

Fasting – Mark 9:29

KJV:

And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

RSV:

And he said to them, "This kind cannot be driven out by anything but prayer."

Fasting – Mark 9:29

KJV:

And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

NASV:

And He said to them, "This kind cannot come out by anything but prayer."

Fasting – Mark 9:29

KJV:

And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

NIV:

He replied, "This kind can come out only by prayer."

The Millennium – John 18:36

KJV:

Jesus answered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my servants fight, that I should not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

ESV

Jesus answered, "My kingdom is not of this world. ...But my kingdom is not from the world."

The Millennium – John 18:36

KJV:

Jesus answered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my servants fight, that I should not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

RSV:

Jesus answered, "My kingship is not of this world; ...but my kingship is not from the world."

The Millennium – John 18:36

KJV:

Jesus answered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my servants fight, that I should not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

NASV

Jesus answered, "My kingdom is not of this world. ...but as it is, My kingdom is not of this realm."

Virgin Birth – Isaiah 7:14

KJV:

Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel.

RSV:

Therefore the Lord himself will give you a sign. Behold, a young woman shall conceive and bear a son, and shall call his name Immanuel.

Virgin Birth – Luke 2:33

KJV:

And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

ESV:

And his father and mother marveled at what was said about him.

Virgin Birth – Luke 2:33

KJV:

And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

RSV:

And his father and mother marveled at what was said about him.

Virgin Birth – Luke 2:33

KJV:

And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

NASV:

And his father and mother were amazed at the things which were being said about him.

Virgin Birth – Luke 2:33

KJV:

And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

NIV:

The child's father and mother marveled at what was said about him.

The Trinity – 1 John 5:7

KJV:

For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.

ESV:

For there are three that testify:

The Trinity – 1 John 5:7

KJV:

For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.

RSV:

And the Spirit is the witness, because the Spirit is the truth

The Trinity – 1 John 5:7

KJV:

For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.

NASV:

For there are three that testify:

The Trinity – 1 John 5:7

KJV:

For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.

NIV:

For there are three that testify:

Blood Atonement – Colossians

1:14

KJV:

In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins:

NIV:

in whom we have redemption, the forgiveness of sins.

Modern Versions Attack: The Deity of Christ

Romans 14:10, 12

ESV: “of God”

NIV: “God’s judgment seat”

NASV: “judgment seat of God”

RSV: “judgment seat of God”

KJV

Romans 14:10, 12

But why dost thou judge thy brother? or why dost thou set at nought thy brother?

for we shall all stand before the **judgment seat of Christ.**

So then every one of us shall give account of himself to **God.**

Modern Versions Attack: The Deity of Christ

NRSV

Acts 20:28

Take heed to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for the church of God which he obtained **with the blood of his own Son.**”

KJV

Acts 20:28

Take heed therefore unto yourselves, and to all the flock, over the which the Holy Ghost hath made you overseers, to feed the church of God, which he hath purchased **with his own blood.**

Deity of Christ – Luke 23:42

KJV:

And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

ESV:

And he said, "Jesus, remember me when you come into your kingdom."

Deity of Christ – Luke 23:42

KJV:

And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

RSV:

And he said, "Jesus, remember me when you come into your kingdom."

Deity of Christ – Luke 23:42

KJV:

And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

NASV:

And he was saying, "Jesus, remember me when you come in your kingdom."

Deity of Christ – Luke 23:42

KJV:

And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

NIV:

Then he said, "Jesus, remember me when you come into your kingdom."

Deity of Christ – Daniel 3:25

KJV:

He answered and said, Lo, I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the form of the fourth is like the Son of God.

NIV:

He said, "Look! I see four men walking around in the fire, unbound and unharmed, and the fourth looks like a son of the gods."

Deity of Christ – 1 Timothy 3:16

KJV:

And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh...

NIV:

Beyond all question, the mystery of godliness is great: He appeared in a body...

Deity of Christ – 1 Timothy 3:16

KJV:

And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh...

RSV:

Great indeed, we confess, is the mystery of our religion: He was manifested in the flesh...

Deity of Christ – 1 Timothy 3:16

KJV:

And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh...

NASV:

By common confession, great is the mystery of godliness: He who was revealed in the flesh...

Deity of Christ – 1 Timothy 3:16

KJV:

And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh...

ESV:

Great indeed, we confess, is the mystery of godliness: He was manifested in the flesh...

WHY DOES SATAN
WANT TO CORRUPT

THE WORD OF GOD?